

сопственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Улица, broj, sprat	Скендер-Беговч Н
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Мандил Аврам
Занимање — Zanimanje	Училиш (интердиктиски) професор Београд
Држављанство — Državljanstvo	Б- X - 1910.
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	Београд
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	"
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	"
Брачно стање — Брачно stanje	нежењен
Вера — Vera	мајмиство
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	(Едуард) и Марија Шимач
Ранији стан у Београду; улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu; ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Марко, бр.

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Жено Јана Самуило Мирјан	сми		4-5-1911 16-11-1939 20-III-1947	асјек Београд
24 дечије рођене презиме "Мандил"				

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Беог. 13-III-938 и др. 10 III 38 и др. ав. Келу
11.8.944 адр. и др. др. др.

Станар — Stanar

(датум)
(datum)

18-III-924

(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

Мандил Едуард

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANIŃA

стас stas		коса rosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oči		уста usta		нарочити знаци naroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijava	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjava	Где одлази Gde odlazi
18-III-924	Скендер бегов	11	Сенкер Момчи		
11-IV-933	Скадарска	27	Едувард Момчи		
21-X-37	Душанова	7-2	Иван Георгиевич		
10-III-38	Бужанова	7-2	Моријеви Момчи		
16-I-39	Матрах Бава	6	Димитри Момчи		
18-V-40	Ул. Бучинице	18/II	Јовановић Одред		
10-VI-41	Скендер бегов	8	Славко Момчи		
31-VI-41	М. Момчи	25	Јован Момчи		
3-IX-41	Скендер бегов	8	Милановић Будисав		
11-X-41	Дервизаде	10	Момчи М.		
8-IX-45	Бучинице	13	Симон Момчи		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД